

DOSTOIEVSKI 1821-2021

200 AÑOS DE LITERATURA RUSA
ERRUSIAR LITERATURAKO 200 URTE



Bibliotecas Públicas de Navarra
Nafarroako Liburutegi Publikoak
Barañain, Berriozar, Burlada

Con  de Biblioteca
Biblioteca *-rekin*
Barañain Berriozar Burlada

DOSTOIEVSKI 1821-2021

Фёдор Михайлович Достоевский

Fiódor Mijáilovich Dostoievski, nació el 11 de noviembre de 1821 en Moscú. Su vida fue tan intensa y accidentada que parece una de sus novelas.

Su obra explora la psicología humana en el complejo contexto político, social y espiritual de la sociedad rusa del siglo XIX.

Este año se celebra el bicentenario de uno de los grandes autores de la literatura rusa, por este motivo hemos querido elaborar esta guía con su obra y acercar así la literatura rusa.

Fiodor Mikhailovitx Dostoievski 1821eko azaroaren 11n jaio zen Moskun. Bere bizitza hain izan zen bizia eta gorabeheratsua, bere eleberrietako bat dirudiela.

Bere lanak giza psikologia aztertzen du XIX. mendeko errusiar gizartearen tes-tuinguru politiko, sozial eta espiritual konplexuan.

Aurten, errusiar literaturako egile handienetako baten bigarren mendeurrena ospatzen da. Horregatik, gida hau egin nahi izan dugu bere lanarekin eta errusiar literatura hurbildu.



200 AÑOS DE LITERATURA RUSA

ERRUSIAR LITERATURAKO 200 URTE

Con el término literatura rusa se alude no solo a la literatura de Rusia, sino también a la literatura escrita en ruso por miembros de otras naciones que se independizaron de la extinta Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS) o por emigrados que fueron acogidos en ella.

Errusiako literatura terminoarekin, Errusiako literatura ez ezik, Sobietar Errepublikak Sozialisten Batasunetik (SESB) independizatu ziren beste nazio batzuetako kideek errusieraz idatzitako literatura ere aipatzen da, edo bertan hartutako emigratuak.

VASIL AKSIÓNOV

Una saga moscovita

Una saga moscovita narra la vida de una familia de médicos en la Rusia del siglo XX. El padre, Boris Nikítovich, es un brillante cirujano; la madre consagrada a sus hijos y al piano; el hijo mayor, Nikita, es un oficial del Ejército Rojo, su hermano Kiril, es un bolchevique; y su pequeña hermana Nina, una joven poeta.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

SVETLANA ALEKSIÉVICH

La guerra no tiene rostro de mujer

La Premio Nobel de Literatura 2015 Svetlana Alexiévich, «la voz de los sin voz», muestra en esta obra una perspectiva de la guerra ignorada hasta el momento: la de las mujeres que combatieron en la segunda guerra mundial. Casi un millón de mujeres combatió en las filas del Ejército Rojo. ¿Qué les ocurrió? ¿Cómo les transformó? ¿De qué tenían miedo?

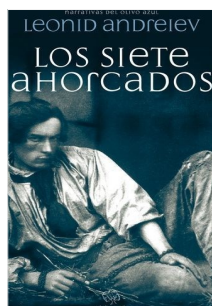


👉 [Ejemplares - Aleak](#)

LEONID ANDREIEV

Los siete ahorcados

Escrito en 1909 y dedicado a Tolstói, pretende señalar el horror y la iniquidad de la pena capital bajo cualquier circunstancia, pero acaso alcance un logro mucho mayor: penetrar con maestría y sencillez en el interior de cada una de las tragedias de siete revolucionarios condenados a morir.

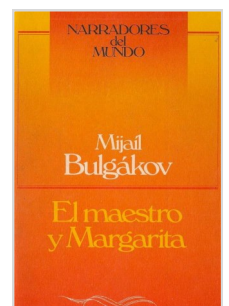


👉 [Ejemplares - Aleak](#)

MIJAÍL BULGÁKOV

El maestro y Margarita

Sátira genial de la sociedad soviética, con su población hambrienta, sus burócratas estúpidos, sus aterrados funcionarios y sus corruptos artistas. Acompañado de una extravagante corte, el Diablo llega a Moscú e irrumpe en sus mediocres vidas desencadenando toda una serie de peripecias trepidantes y disparatadas que radiografían las debilidades de la naturaleza humana.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

ANTÓN CHÉJOV

La gaviota; El tío Vania

Chéjov refleja en su obra las contradicciones de la vida social de su país en las postrimerías del siglo XIX y vísperas de la revolución democrática burguesa de 1905 a 1907. Introdujo un cambio radical en las formas de la dramaturgia, dando a la acción dramática una estructura nueva capaz de abarcar cualquier manifestación de la vida.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

SERGEI DOVLATOV

Filiala

«Orain, imajinatu egoera. Anchorman bat naiz, irratsaio baten gidaria. Laneko bidaia batek ekarri nau hona. Hotel aski duin batean hartu dut ostatu. Nire emaztearen eta seme-alaben falta sumatzen dut. Eta, bat-batean, minutu batean -ez gehiago, ez gutxiago-, absurdokeria-erauntsi hau. Emakume bat, haurdun, nire sofán, maíndiretan bildurik. Auskalo nor demotreren den haurra, gainera».



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

VASILI GROSSMAN

Vida y destino

Vida y destino consigue emocionar, conmover, y perturbar al lector desde la primera línea y resiste si no supera la comparación con otras obras maestras como Guerra y Paz o Doctor Zhivago. Vida y destino es una novela de guerra, una saga familiar, una novela política, una novela de amor.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

DJ STALINGRAD

Exodo

En la Rusia del nuevo milenio, la era soviética es solo un recuerdo. La sociedad postcomunista avanza imparable y con paso firme sobre las bases del ultracapitalismo, la desigualdad y la corrupción. Ese es el mundo en el que nace nuestro protagonista y en el que nos sitúa esta novela, un universo violento y extremo.

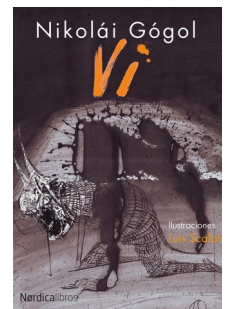


👉 [Ejemplares - Aleak](#)

NIKOLÁI GÓGOL

Vi

El mismo autor señala que «Vi es una creación colosal de la imaginación popular. Los ucranianos designan con ese nombre al jefe de los gnomos, cuyos párpados llegan hasta el suelo. Todo este relato es una leyenda popular». El cuento está lleno de elementos terroríficos y espectrales, destacando el maravilloso pulso narrativo de Gógol.

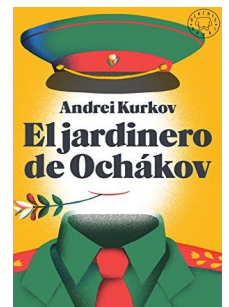


👉 [Ejemplares - Aleak](#)

ANDREI KURKOV

El jardinero de Ochákov

Ígor piensa que ese viejo traje de miliciano va a ser la sensación en la fiesta de disfraces. Pero cuando se lo pone, se toma un coñac y sale a la calle vestido así, comienzan a suceder cosas extrañas. Pronto descubre que ese traje le permite viajar en el tiempo. En concreto, a la Unión Soviética del año 1957.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

ALEXANDRA MARÍNINA ASESINO A SU PESAR

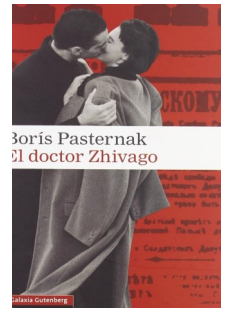
Tercer caso de Nastia Kaménskaya en el que, por fin, conoce a su hermanastro Alexandro, un próspero empresario. Al parecer, Dasha, su novia de turno, se ha conchabado con un grupo de delincuentes a los que filtra la información necesaria para que puedan robar en las casas de los influyentes amigos de Alexandro.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

BORIS PASTERNAK Doctor Zhivago

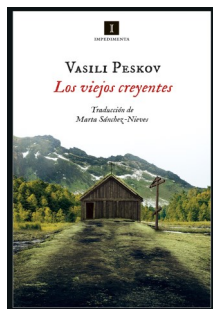
Yuri Andréyevich jamás podría olvidar la primera vez que vio a Larisa Fiódorovna en la habitación de aquel hotel decadente. Allí, sumido en la penumbra, el joven Zhivago se sintió devastado por una fuerza ignota que oprimió su corazón. La visión de aquella joven atormentada marcaría su destino, presagio de una relación tempestuosa, y de un amor imposible.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

VASIL PESKOV Los viejos creyentes

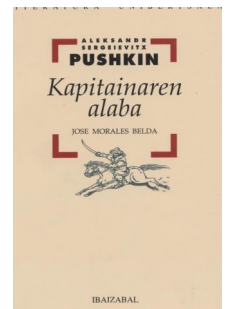
Esta historia real contada por el periodista Vasili Peskov, comienza finales de los años setenta, cuando un piloto ruso que sobrevolaba un tramo remoto de la taiga siberiana descubrió, en medio de una escarpada zona boscosa, una cabaña. Ahí habitaban los Lykov, cuya vestimenta, noción de la vida y lenguaje se habían congelado en el siglo XVII, en tiempos del zar Pedro el Grande.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

ALEKSANDR PUSHKIN Kapitainaren alaba

Griniov gazteari soldadutzan gertatutakoak kontatzen dizkigu Pushkinek. Menturazko eleberririk historikoa da, Pugatxoven matxinadaren garaian girotua. 1773an Jemelian Ivanovitx Pugatxovek (1742-1775) Don ibaiko kosakoak eta nekazariak matxinatu zituen Katalina II.aren aurka. Bashkirek, kirgizek, kalmukoek, ihes egingo jopuek eta Uraletako meatzetara lanera bidalitako nekazariak ere bat egin zuten Pugatxovekin.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

ANNA STAROBINETS Tienes que mirar

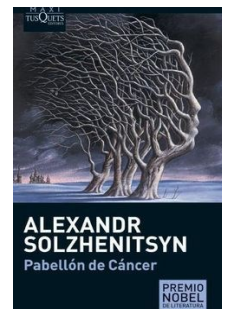
Starobinets descubre, en una visita rutinaria, que el hijo que espera no vivirá. Lo que comienza siendo la crónica de una decisión familiar, acaba convirtiéndose en una historia de terror. ¿Qué hacer cuando el futuro se desmorona en la pequeña pantalla de un ecógrafo? Starobinets narra con desgarradora humanidad el peregrinaje por las instituciones sanitarias de su país, su posterior viaje a Alemania y el duelo por el hijo perdido.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

ALEKSANDR SOLZHENITSYN Pabellón cáncer

Lo que queda patente en esta obra es una verdad muy simple y, en principio, conocida por todos: la de que todos somos iguales ante la muerte. Iguales son incluso el joven Kostoglótov, un deportado con gran capacidad crítica, en el que no cuesta reconocer al propio autor, y el funcionario Rusánov, miembro del partido y delator.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

LEV TOLSTÓI

La muerte de Iván Ilich

Ilich es un funcionario de la administración zarista cuya principal aspiración es escapar peldaños para mantener su bienestar y así seguir formando parte del mundo burgués en el que ha vivido siempre. Casado por conveniencia, al poco tiempo descubre el hastío que le produce la familia y centra su vida en el trabajo. Una monótona existencia que cambia repentinamente con la llegada de un importante personaje a su vida.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

MARINA TSVIETÁIEVA

Tres poemas mayores

A ti, que nacerás dentro de un siglo,
cuando de respirar yo haya dejado,
de las entrañas mismas de un condenado a muerte,
con mi mano te escribo.

¡Amigo, no me busques!
¡Los tiempos han cambiado
y ya no me recuerdan ni los viejos!
¡No alcanzo con la boca las aguas del Leteo!
Extiendo las dos manos.

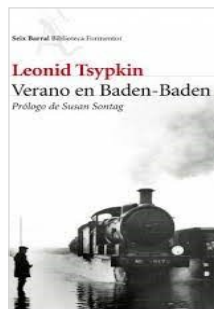


👉 [Ejemplares - Aleak](#)

LEONID TSYPKIN

Verano en Baden-Baden

Esta obra transcurre en dos planos temporales. Uno arranca en 1867 y recrea el viaje que Dostoievski y su joven esposa, Ana Grigorievna, hicieron por distintas capitales de Europa durante cuatro tormentosos años de enfermedad, pobreza, juego y lucha contra sus propios fantasmas; el otro recoge, en un indefinido presente, el viaje del propio autor de Moscú a un Leningrado.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

LIDIA TXUKOVSKAIA

Sofia Petrovna

«Lo hartu bitartean, Koliáz maiteminduko zen eta haren emaztea bihurtuko zen neska imajinatzen ahalegindu zen Sofia Petrovna: liraina, mardula, musu-gorria, begi-argia eta ile-horia, ingeles postal batekoaren antz handikoa, baina Nazioarteko Gazte-ria Komunistako intsignia bularrean zuela.»

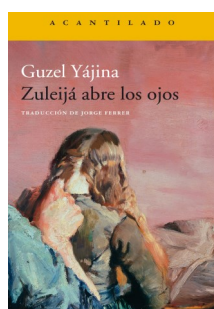


👉 [Ejemplares - Aleak](#)

GUZEL YÁJINA

Zuleijá abre los ojos

Corre la década de 1930, en la pequeña aldea de Tartaria viven Zuleijá y su suegra, empeñada en castigarla por no darle nietos. La educación recibida impide a la joven cuestionar la servidumbre a que está sometida o desear una vida distinta. Pero cuando una serie de acontecimientos la arranquen de su familia y la arrojen a un mundo no menos brutal, pero sí más ancho y diverso, verá desmoronarse sus creencias más arraigadas.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

LIUDMILA ULITSKAIA

Mentiras de mujeres

En este libro, que se presenta como una novela por entregas, Ulítskaya nos propone sutiles variaciones sobre la mentira femenina. Pues, según nuestra autora, las mentiras de las mujeres se distinguirían claramente de las mentiras de los hombres, y estarían casi siempre desprovistas de finalidad.

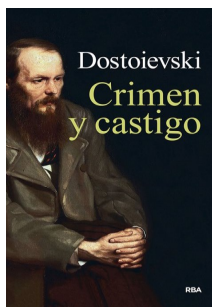


👉 [Ejemplares - Aleak](#)

FIÓDOR DOSTOIEVSKI

Crimen y castigo

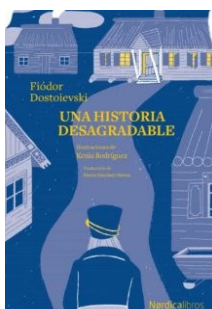
Crimen y castigo es un profundo análisis psicológico de su protagonista, el joven estudiante Raskólnikov, cuya firme creencia en que los fines humanitarios justifican la maldad le conduce al asesinato de una usurera. Pero, desde que comete el crimen, la culpabilidad será una pesadilla constante con la que el estudiante será incapaz de convivir.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

Una historia desagradable

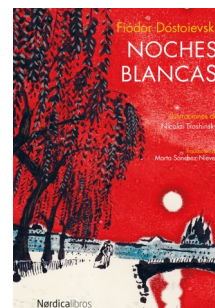
En un contexto histórico posterior a la reforma emancipadora de 1861 en Rusia, y tras beber de más con dos colegas funcionarios, el protagonista, Iván Ilich Pralinski, expone su deseo de adoptar una filosofía basada en la bondad y el humanitarismo hacia personas de menor estatus social. En esta novela corta hay, por parte de Dostoevski, un pesimista diagnóstico social y político sobre las posibilidades de los cambios.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

Noches blancas

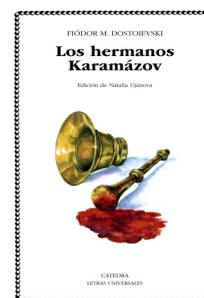
En una «noches blancas» que se dan en San Petersburgo durante el solsticio de verano, un joven conoce de forma accidental a una muchacha a la orilla del canal. Tras el primer encuentro, la pareja se citará las tres noches siguientes durante las cuales ella relatará su triste historia y en las que harán acto de presencia, de forma sutil las grandes pasiones que mueven al ser humano: el amor, la ilusión, la esperanza, el desamor, el desengaño.



👉 [Ejemplares - Aleak](#)

Los hermanos Karamázov

Karamázov, un terrateniente borracho, arbitrario y corrompido, tiene cuatro hijos: Dmitri, de carácter violento; Iván, un intelectual frío y materialista; Aliosha, el hijo pequeño, pasivo y religioso; y Smerdiakov, el hijo bastardo y resentido. La novela gira en torno a las relaciones perversas que se establecen entre el padre y los hijos hasta que éste es asesinado y su presunto asesino, Dmitri, juzgado y condenado.

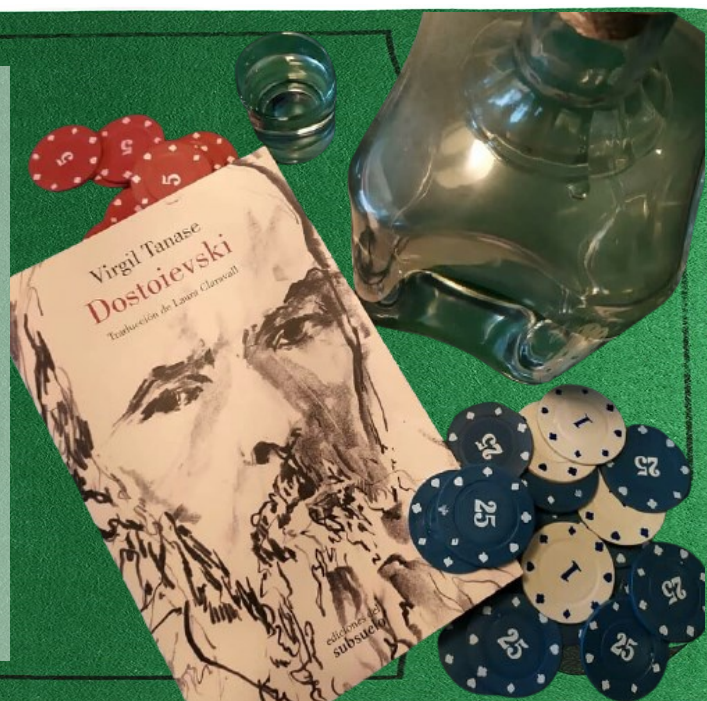


👉 [Ejemplares - Aleak](#)

VIRGIL TANASE Dostoevski

La biografía de Dostoevski parece una de sus novelas: tuvo una infancia difícil, participó en movimientos progresistas rusos, fue condenado a trabajos forzados, vagó por toda Europa, padeció epilepsia, alcoholismo, adicción al juego... Hasta ese punto el protagonista, contradictorio y de actos sorprendentes, está atrapado en un torbellino de historias tan inverosímiles que parecen inventadas. No lo son.

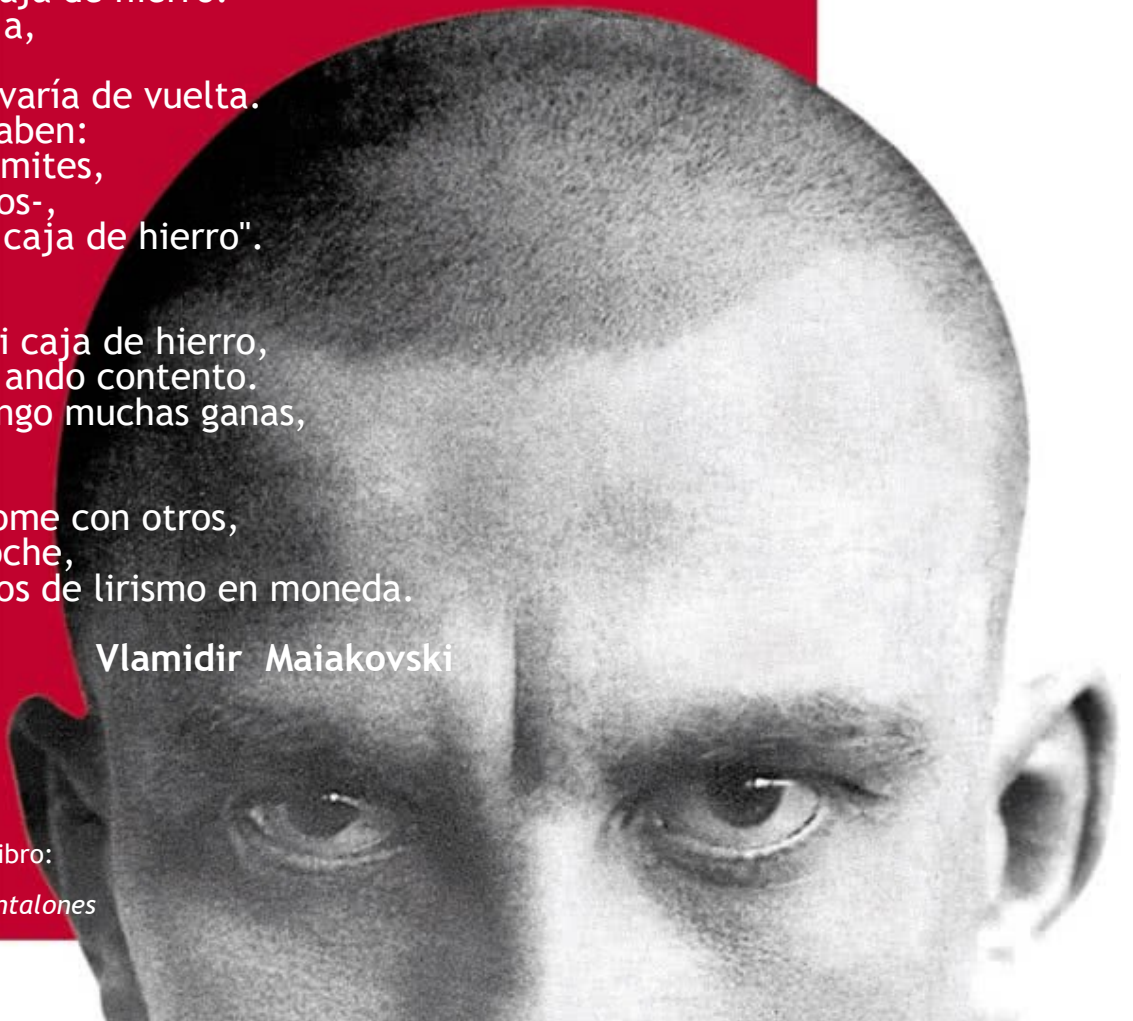
Fotografía tomada de la editorial



Solo no podré llevar el piano,
y menos aún la caja de hierro.
Si no fuera la caja,
y el piano,
mi corazón lo llevaría de vuelta.
"Los banqueros saben:
somos ricos sin límites,
nos faltan bolsillos-
guardamos en la caja de hierro".
Mi amor, por ti,
es un tesoro,
y lo guardo en mi caja de hierro,
y como un Creso ando contento.
Y sólo cuando tengo muchas ganas,
saco una sonrisa,
o menos,
y emborrachándome con otros,
gasto a media noche,
unos quince rublos de lirismo en moneda.

Vladimir Maiakovski

Fotografía tomada del libro:
Juan Bonilla
Prohibido entrar sin pantalones



Biblioteca Pública de Burlada
Burlatako Liburutegi Publikoa
Pza. Ezkabazabal 6. 31600 Burlada
948 136633 biblibur@navarra.es
<https://www.bibliotecaspublicas.es/burlada/>

Biblioteca Pública de Berriozar
Berriozarko Liburutegi Publikoa
Pza. Euskal Herria 5. 31013 Berriozar
948 301765 biblibr@navarra.es
<https://www.bibliotecaspublicas.es/berriozar/>

Biblioteca Pública de Barañain
Barañaingo Liburutegi Publikoa
C / Lur Gorri 12-14. 31010 Barañain
948 286628 biblioba@navarra.es
<https://www.bibliotecaspublicas.es/baranain/>

Síguenos en - Jarrai gaitzazu

